

Euroopan unionin virallinen lehti

C 168 A



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

22. toukokuuta 2015

Sisältö

V *Ilmoitukset*

HALLINNOLLISET MENETTELYT

Euroopan komissio

2015/C 168 A/01

Ilmoitus avoinna olevasta johtajan tehtävästä Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksessa Tukholmassa (Väliaikainen toimihenkilö – palkkaluokka AD 14) — COM/2015/20005 1

FI

V

(Ilmoitukset)

HALLINNOLLISET MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitus avoimena olevasta johtajan tehtävästä Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksessa Tukholmassa**(Väliaikainen toimihenkilö – palkkaluokka AD 14)****COM/2015/20005**

(2015/C 168 A/01)

Keitä olemme

Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen (ECDC) tehtävänä on todeta ja arvioida tunnettuja ja uusia ihmisten terveyttä uhkaavia tartuntatauteja sekä tiedottaa niistä. Näin se parantaa Euroopan unionin valmiuksia suojella ihmisten terveyttä ehkäisemällä ja torjumalla ihmisillä esiintyviä tauteja ⁽¹⁾.

ECDC etsii, kerää, kokoaa ja arvioi tieteellistä ja teknistä tietoa tehtäväkenttäänsä kuuluvilla aloilla ja tiedottaa siitä sekä antaa tieteellisiä lausuntoja ja tieteellistä ja teknistä apua ja koulutusta. Lisäksi se antaa ajantasaista tietoa Euroopan komissiolle, jäsenvaltioille ja kansanterveyden alalla toimiville EU:n virastoille ja kansainvälisille järjestöille. Tämän lisäksi se koordinoi keskuksen tehtäväkenttään kuuluvilla aloilla toimivien elinten Euroopan laajuista verkostoitumista (koordinointityön piiriin kuuluvat mm. komission tukemista kansanterveystoimista syntyvät verkostot ja erikoistuneiden seurantaverkostojen toiminta). Se myös välittää tietoja, asiantuntemusta ja parhaita toimintatapoja ja helpottaa yhteisten toimien kehittämistä ja toteuttamista.

Valtioiden rajat ylittävistä vakavista terveysuhkista annetulla päätöksellä ⁽²⁾ vahvistetaan terveysturvaa Euroopan unionissa ja parannetaan kansalaisten suojelua useilta erityyppisiltä terveysuhkilta. Sillä autetaan jäsenvaltioita valmistautumaan mahdollisiin tuleviin pandemiioihin ja tartuntatautien sekä biologisten tai kemiallisten tekijöiden tai ympäristötapatumien aiheuttamiin kansainvälisiin uhkiin sekä suojelemaan kansalaisia niiltä. Päätöksellä selvennetään ECDC:n yhteyttä valtioiden rajat ylittäviä vakavia terveysuhkia koskeviin EU:n lainsäädännöllisiin järjestelyihin.

ECDC:n toimipaikka on Tukholmassa.

Lisätietoja on saatavilla osoitteessa <http://ecdc.europa.eu>

Mitä tarjoamme

Keskuksen johtaja on ECDC:n laillinen edustaja ja edustaa sitä julkisuudessa. Hän vastaa toiminnastaan ECDC:n perustamisasetuksen 14 artiklan nojalla perustetulle hallintoneuvostolle. Hän johtaa ECDC:tä ja kantaa kokonaisvastuun sen toiminnasta sekä sen tavoitteiden saavuttamisesta. Hän toimii tehtäviään suorittaessaan täysin itsenäisesti, mikä ei kuitenkaan rajoita komission ja hallintoneuvoston toimivaltaa. Johtajan tehtäviin kuuluvat:

— keskuksen päivittäinen hallinto; vuonna 2014 keskuksen talousarvio oli noin 58 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 350;

⁽¹⁾ EUVL L 142, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 293, 5.11.2013, s. 1.

- ECDC:n johtaminen noudattaen sen perustamisasetusta sekä sovellettavaa lainsäädäntöä ja etenkin vuonna 2013 valtioiden rajat ylittävistä vakavista terveysuhkista annettua päätöstä ja keskuksen hallintoneuvoston päätöksiä;
- yleinen vastuu ECDC:n tehokkaasta ja tuloksellisesta henkilöstöhallinnosta ja hyvän yhteishengen ja työympäristön edistämisestä;
- ECDC:n strategian ja työohjelmaluonnosten laatiminen sekä raportointi niihin liittyvästä ohjauksesta ja politiikan suunnittelusta hallintoneuvostolle;
- raportointi hallintoneuvostolle työohjelmien ja hallintoneuvoston hyväksymien päätösten täytäntöönpanosta;
- yleinen vastuu ECDC:lle annettujen tehtävien suorittamisesta, myös sisäisen valvonnan ja hallintojärjestelmien laadun valvonta;
- ECDC:n talousarvion laatiminen ja toteutus virastoja koskevan varainhoidon puiteasetuksen⁽³⁾ mukaisesti sekä talousarvion tehokas hallinnointi moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti;
- yleinen vastuu ECDC:n varainhoidosta, kuten tilinpäätöksistä ja rahoituspäätöksistä;
- ECDC:n edustaminen sekä tiedottaminen eri sidosryhmille ja yleisölle ECDC:n toimivaltaan kuuluvista asioista;
- ECDC:n, komission, Euroopan parlamentin ja jäsenvaltioiden yhteistyön varmistaminen;
- yhteistyön varmistaminen ECDC:n tehtäviä vastaavia tehtäviä jäsenvaltioissa hoitavien toimivaltaisten elinten kanssa;
- tarvittavan tieteellisen, teknisen ja hallinnollisen tuen antaminen neuvoa antavalle ryhmälle;
- huolehtiminen siitä, että keskus toteuttaa tehtävänsä tavalla, joka vastaa palvelujen käyttäjien vaatimuksia, erityisesti toimien ja lausuntojen korkean tieteellisen laadun ja riippumattomuuden, tarjottujen palvelujen riittävyyden ja käytetyn ajan osalta.

Ketä etsimme (valintaperusteet)

Toivomme hakijalta

a) kokemusta johtotehtävistä ja erityisesti

- kykyä johtaa ECDC:n kokoista organisaatiota sekä strategisella että operatiivisella johtotasolla;
- erinomaisia valmiuksia monikulttuurisessa ja monikielisessä ympäristössä toimivan suuren henkilöstömäärän strategiseen johtamiseen ja motivoimiseen;
- kokemusta budjetin, varainhoidon ja henkilöstön hallinnasta kansallisella, eurooppalaisella ja/tai kansainvälisellä tasolla;

b) teknistä tietämystä ja erityisesti

- kattavaa kokemusta yhdellä tai useammalla seuraavista aloista: kansanterveys, epidemiologia, tartuntataudit;

⁽³⁾ EUVL L 328, 7.12.2013, s. 42.

- perusteellista julkisen sektorin hallinnon tuntemusta;
 - EU:n toimielinten ja niiden toiminnan ja vuorovaikutuksen tuntemusta;
 - perusteellisia tietoja kansallisista ja EU:n politiikoista ja käytännöistä, joilla on merkitystä tartuntatautien ehkäisyn ja hallinnan kannalta, ja ECDC:n toiminnan kannalta keskeisistä asiaan liittyvistä kansainvälisistä toimista ja muista politiikoista sekä alan johtamiskokemusta;
 - halua edistää ECDC:n toimintaperiaatteita eli avoimuutta, läpinäkyvyyttä, riippumattomuutta ja tieteellistä asiantuntemusta;
- c) *viestintä- ja neuvottelutaitoja ja erityisesti*
- kykyä viestiä tehokkaasti ja sujuvasti läpinäkyvällä ja avoimella tavalla kansalaisten ja sidosryhmien (eurooppalaiset, kansainväliset, kansalliset ja paikalliset viranomaiset, kansainväliset järjestöt jne.) kanssa;
 - kykyä tehdä päätöksiä monimutkaisessa poliittisessa ympäristössä ja hätätilanteissa;
 - englannin kielen perusteellista kirjallista ja suullista taitoa;
 - erinomaisia ihmissuhde-, päätöksenteko-, organisointi- ja neuvottelutaitoja ja kykyä luoda luottamuksellisia yhteistyösuhteita Euroopan unionin toimielinten ja sidosryhmien kanssa.

Lisäksi eduksi katsotaan

- kokemus monikulttuurisesta ympäristöstä.

Mitä edellytämme (hakuedellytykset)

Edetäkseen valintavaiheeseen hakijan on täytettävä viimeistään hakuajan päättyessä seuraavat vaatimukset:

- *Kansalaisuus*: hakijan on oltava jonkin Euroopan unionin jäsenvaltion kansalainen.
- *Korkeakoulututkinto*: hakijalla on oltava
 - korkeakoulututkintoa vastaava koulutus, joka kestää tavallisesti vähintään neljä vuotta ja josta on osoituksena tutkintotodistus; tai
 - korkeakoulututkintoa vastaava koulutus, joka kestää tavallisesti vähintään kolme vuotta ja josta on osoituksena tutkintotodistus, ja vähintään yhden vuoden työkokemus kyseiseltä alalta (tätä vuoden työkokemusta ei lasketa mukaan jäljempänä vaadittuun, korkeakoulutuksen jälkeen hankittuun työkokemukseen).
- *Työkokemus*: hakijalla on oltava korkeakoulututkinnon suorittamisen jälkeen hankittu vähintään 15 vuoden työkokemus tutkintoa vastaavalla pätevyystasolla; vähintään viiden vuoden työkokemus (joka sisältyy edellä mainittuun 15 vuoden työkokemukseen) on oltava siltä alalta, jolla ECDC toimii.
- *Kokemus johtotehtävistä*: vähintään viiden vuoden työkokemus (joka sisältyy edellä mainittuun 15 vuoden työkokemukseen) ylemmistä johtotehtävistä ⁽⁴⁾.

⁽⁴⁾ Ainakin niiden viiden vuoden osalta, jotka hakija on toiminut ylemmissä johtotehtävissä, hänen on ilmoitettava ansioluettelossaan 1) johtotehtävien nimike ja tehtäväkuvaus, 2) alaisten määrä, 3) tehtävässä hallinnoitujen varojen suuruusluokka ja 4) ylempien ja alempien organisaatiotasojen määrä sekä samantasoisessa tehtävässä toimineiden henkilöiden määrä.

- *Kielet:* Hakijalta edellytetään perusteellista kielitaitoa yhdessä EU:n virallisessa kielessä ja tehtäviensä hoitoon riittävää kielitaitoa toisessa virallisessa kielessä.
- *Ikäraja:* Hakijan on pystyttävä hoitamaan tehtävää koko viisivuotiskauden ajan ennen eläkeiän (66 vuotta) saavuttamista.

Riippumattomuus ja sidonnaisuuksia koskeva ilmoitus

Johtajan on annettava vakuutus siitä, että hän sitoutuu toimimaan riippumattomasti ja yleisen edun hyväksi. Johtajan on myös annettava ilmoitus sidonnaisuuksista, joiden voidaan katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Hakijoiden on hakemuksessaan vahvistettava suostuvansa tähän.

Tehtävän luonteesta johtuen esivalintahaastatteluihin kutsuttavilta hakijoilta vaaditaan allekirjoitettu ilmoitus nykyisistä tai tulevista sidonnaisuuksistaan, joiden voidaan katsoa heikentävän heidän riippumattomuuttaan.

Henkilöstösääntöjen⁽⁵⁾ 16 artiklan mukaisesti johtajan on palvelussuhteensa päätyttyä edelleen noudatettava kunniallisuutta ja pidättyvyyttä hyväksyessään tiettyjä tehtäviä tai etuja (henkilöstösääntöjä sovelletaan soveltuvin osin myös väliaikaisiin toimihenkilöihin).

Tähän sisältyy velvoite ilmoittaa ECDC:n hallintoneuvostolle aikomuksesta harjoittaa vastikkeellista tai vastikkeetonta ammattitoimintaa palvelussuhteensa päättymistä seuraavien kahden vuoden kuluessa. Jos tämä toiminta liittyy työhön, jota hän on tehnyt palvelussuhteensa viimeisten kolmen vuoden aikana, ja jos on vaarana, että se on ristiriidassa ECDC:n oikeutetun edun kanssa, ECDC:n hallintoneuvosto voi ECDC:n edun nimissä joko kieltää häntä ottamasta vastaan tätä tehtävää tai velvoittaa hänet noudattamaan aiheelliseksi katsottuja edellytyksiä.

Valinta ja nimittäminen

ECDC:n hallintoneuvosto nimittää johtajan Euroopan komission laatiman luettelon pohjalta annettuaan asiasta lausunnon Euroopan parlamentille ja vastattuaan Euroopan parlamentin kysymyksiin. Komission luettelo perustuu tähän hakuilmoitukseen. Hakijoiden on syytä huomata, että hakijan sisällyttäminen komission luetteloon ei ole tae nimittämisestä.

Euroopan komissio perustaa esivalintalautakunnan. Se seuloo hakijoista ne, jotka pätevyytensä ja edellä esitettyjen kriteerien perusteella täyttävät parhaiten tehtävän erityisvaatimukset, ja kutsuu heidät haastateltavikseen. Esivalintalautakunta laatii luettelon hakijoista, joita se ehdottaa komission neuvoo-antavan nimityskomitean (CCA) jatko- ja haastatteluun. CCA:n haastatteluun kutsutut hakijat osallistuvat ulkopuolisen rekrytointirytyksen järjestämään arviointiin. Tämän jälkeen neuvoo-antava nimityskomitea valitsee hakijat, jotka jatkavat eteenpäin vastuukomissaarien haastateltaviksi.

Näiden haastattelujen jälkeen Euroopan komissio laatii luettelon ehdolle valituista hakijoista, ja luettelo toimitetaan ECDC:n hallintoneuvostolle.

ECDC:n hallintoneuvosto haastattelee kyseiset hakijat ja nimittää johtajan. Valitun henkilön on ennen hallintoneuvoston nimitystä esittädyttävä Euroopan parlamentissa ja vastattava siellä kysymyksiin.

Hakijat saatetaan kutsua edellä mainittujen haastattelujen ja testien lisäksi lisähaastatteluihin tai -testeihin.

Toiminnallisista syistä ja jotta valintamenettely saataisiin päätökseen mahdollisimman nopeasti, mikä on sekä hakijoiden että toimielimen edun mukaista, valintaprosessissa käytetään vain englannin ja/tai ranskan kieltä⁽⁶⁾.

⁽⁵⁾ Euroopan talousyhteisön ja Euroopan atomienergiajärjestön virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, s. 21.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:FI:PDF>

⁽⁶⁾ Valintalautakunnat varmistavat, etteivät kieltä äidinkielenään puhuvat saa aiheetonta etua.

Yhtäläiset mahdollisuudet

Euroopan unioni noudattaa henkilöstösääntöjen⁽⁷⁾ 1 d artiklan mukaisesti yhtäläisten mahdollisuuksien ja syrjimättömyyden periaatetta. Se pyrkii välttämään kaikkia syrjinnän muotoja henkilöstön palvelukseenotossa ja kannustaa aktiivisesti naisia jättämään hakemuksia.

Palvelussuhteen ehdot

Johtaja kuuluu ECDC:n henkilöstöön, joten hänet nimitetään Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen⁽⁸⁾ 2 artiklan a kohdassa tarkoitetuksi väliaikaiseksi toimihenkilöksi palkkaluokkaan AD 14 viiden vuoden toimikaudeksi. Toimikautta voidaan jatkaa kerran.

Toimipaikkana on Tukholma, jossa ECDC sijaitsee.

Hakumenettely

Hakijan on ennen hakemuksensa jättämistä varmistettava, että hän täyttää kaikki hakuedellytykset, erityisesti tutkinto- ja työkokemusvaatimukset.

Hakemukset on tehtävä sähköisesti osoitteessa

<https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/>

hakumenettelyn eri vaiheista annettuja ohjeita noudattaen.

Hakijalla on oltava voimassa oleva sähköpostiosoite. Sitä käytetään sekä käyttäjätilin perustamisen vahvistamiseen että hakuprosessin tuloksesta ilmoittamiseen. Sähköpostiosoitteen muutoksista on siksi ilmoitettava Euroopan komissiolle.

Hakemukseen on liitettävä ansioluettelo pdf-muodossa sekä verkossa laadittava hakukirje (enintään 8 000 merkkiä). Ansioluettelo ja hakukirje on laadittava englanniksi, ranskaksi tai saksaksi.

Esivalintahaastatteluihin kutsuttavilta hakijoilta vaaditaan allekirjoitettu ilmoitus nykyisistä tai tulevista sidonnaisuuksista, joiden voidaan katsoa heikentävän heidän riippumattomuuttaan.

Jos hakija ei saa rekisteröitymisnumeroa, hakemus ei ole rekisteröitynyt!

Hakuprosessin etenemistä **ei** ole mahdollista seurata verkossa. Hakijaan otetaan suoraan yhteyttä hakemuksen käsittelyyn liittyvissä asioissa.

*Hakija, jolla on sähköisen rekisteröitymisen estävä toimintarajoite, voi toimittaa hakemuksensa (ansioluettelon ja vapaamuotoisen hakukirjeen) kirjattuna kirjeenä viimeistään rekisteröitymisen päättymispäivänä seuraavaan osoitteeseen: **European Commission, Directorate-General for Human Resources and Security, Unit for Executive Staff and CCA Secretariat, COM/2015/20005, SC11 8/35, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË. Kirjeessä on ilmoitettava selvästi seuraava viite: Vacancy for a Director ECDC (Stockholm), COM/2015/20005.** Tämän jälkeen komission ja hakijan välinen kirjeenvaihto käydään postitse. Ansioluettelon ja hakukirjeeseen on tällaisessa tapauksessa liitettävä virallisesti hyväksytyn tahon antama todistus toimintarajoitteesta. Lisäksi hakijan tulee esittää erillisellä lehdellä mahdolliset erityisjärjestelyt, jotka hän katsoo tarpeellisiksi valintaan osallistumisensa helpottamiseksi.*

⁽⁷⁾ Euroopan talousyhteisön ja Euroopan atomienergiajärjestön virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, s. 12.
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:FI:PDF>

⁽⁸⁾ Euroopan talousyhteisön ja Euroopan atomienergiajärjestön virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, s. 187.
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:FI:PDF>

Lisätietoja ja/tai apua teknisiin ongelmiin saa lähettämällä sähköpostiviestin osoitteeseen HR-A2-MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu

Rekisteröitymisen määräaika

Viimeinen rekisteröitymispäivä on **22. kesäkuuta 2015**. Internetrekisteröityminen päättyy kyseisenä päivänä klo 12.00 Brysselin aikaa.

Hakijan on rekisteröidyttävä sähköisesti määräajassa. Hakemista ei kannata jättää hakuajan viimeisiin päiviin, sillä rekisteröityminen ei verkkoliikenteen ruuhkien tai internetyhteyden katkosten takia välttämättä onnistu ensi yrittämällä. Hakeminen ei ole enää mahdollista määräajan päättymisen jälkeen. Rekisteröitymisiä, jotka on tehty määräajan päättymisen jälkeen tavallisen sähköpostin välityksellä, ei oteta huomioon.

Henkilötietojen suoja

Komissio (valmisteluvaiheessa) ja ECDC (myöhemmässä vaiheessa) huolehtivat siitä, että hakijoiden henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001⁽⁹⁾.

⁽⁹⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI